

VOR DEM GEBRAUCH: Um die Uhr in Betrieb zu nehmen, entfernen Sie zunächst den Kunststoffschutz, und drücken Sie anschließend auf die Krone.

BETRIEBSDATEN:

- Analoge Bewegung: 1 x SR626SW, 1,55V⁻⁻⁻, inbegriffen
- LED- Funktion: 1 X CR2032, 3V⁻⁻⁻, inbegriffen
- Armband: Oberseite: Rindsleder, Unterseite: Synthetik

EINSTELLEN DER ZEIT UND DATUM

Position 0 : Position für Normalbetrieb

Position 1 : Datum einstellen

- Ziehen Sie die Krone vorsichtig in Position 1 und drehen Sie es gegen den Uhrzeigersinn, um das Datum einzustellen.
- Drücken Sie die Krone in Position 0, um die Einstellung ZU bestätigen und abzuschließen.

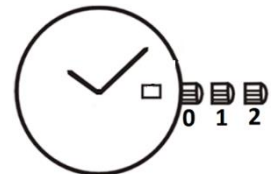


Fig.1

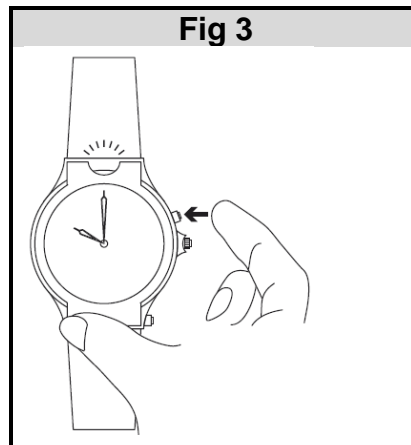
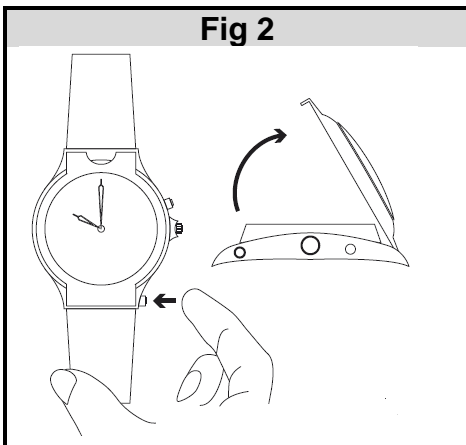
Position 2 : Zeit einstellen

- Ziehen Sie die Krone auf Position 2 heraus und drehen Sie es in die eine oder die andere, um die Uhrzeit einzustellen.
- Drücken Sie die Krone zurück in Position 0, um die Einstellung zu bestätigen und abzuschließen.



Um am nächsten Tag die Änderung des Datums zu aktivieren, muss das Datum zwischen 2.00 und 10.00 Uhr festgelegt werden.

Magdner öffnen (Fig.2) und schalten Sie das LED-Licht ein (Fig.3), gehen Sie wie folgt vor:



Hinweis: Die Ziffern, Stundenmarkierungen, Minuten- und Stundenzeiger, im Inneren des Zifferblatts, leuchten in der Dunkelheit.

ATTENTION

- Achten Sie immer darauf, dass die Krone in ihre normale Position zurückgesteckt ist, um die Dichtheit zu garantieren. (position 0).
- BEDIENEN SIE NICHT die Krone oder andere Knöpfe unter Wasser oder wenn die Uhr nass ist.

- Um den ästhetischen Aspekt Ihrer Uhr zu bewahren, vermeiden Sie Kontakte mit Parfüms, Lacken, Kosmetikprodukten, Reinigungsmitteln, Klebstoffen und Farbe, denn diese könnten Entfärbungen, Beschädigungen und Sachschäden zur Folge haben.
- Um jedes Risiko im Zusammenhang mit Schweiß, Staub und Feuchtigkeit zu vermeiden, wischen Sie Ihre Uhr regelmäßig mit einem weichen und trockenen Tuch.
- Um die Langlebigkeit Ihrer Uhr zu garantieren, beachten Sie bitte folgende Anweisungen: Versuchen Sie nicht, das Gehäuse Ihrer Uhr zu öffnen. Die Knopfzellen müssen von einer sachkundigen Person ersetzt werden.
- Ihre Uhr ist stoßfest, dennoch achten Sie darauf, sie nicht fallen zu lassen, oder mit harten Gegenständen zu bearbeiten, um sie nicht zu beschädigen.



ACHTUNG: Dieses Gerät dürfen Sie nicht zusammen mit Ihrem Hausmüll entsorgen. Für diese Art von Produkten wird von den Gemeinden ein Getrenntsammlsystem bereitgestellt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung, um Informationen über die Standorte der Sammelstellen zu erhalten. Elektro- oder Elektronikprodukte enthalten gefährliche Substanzen, die negative Auswirkungen auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit haben, und müssen daher recycelt werden.

Dieses Symbol gibt an, dass die Entsorgung der Elektro- und Elektronikgeräte über ein Getrenntsammlsystem erfolgt. Es stellt eine Mülltonne mit Rädern dar, die durch ein Kreuz durchgestrichen ist.

Importiert von EML-Marke Prodis 1 rue de Rome F-93110 Rosny-sous-Bois / Hergestellt in der VRC
Vermarktung durch EUROTUPS VERSAND GMBH D-40764 LANGENFELD



BEFORE USE :

To start using your watch, please remove the plastic stopper between the watch and winder. Then set the time and push the crown against the watch.

FEATURES :

- Analog movement: 1 button cell, type SR626SW, 1,55V \approx , included
- LED function: 1 button cell, type CR2032, 3V \approx , included
- Bracelet: upper side: cowhide leather, underside: synthetic (polyurethane)

SETTING THE TIME AND DATE

Position 0 : Normal running position

Position 1 : setting of the date

- Gently pull the crown to position 1 and turn it anticlockwise to set the date.
- Push th crown to position 0 to confirm and complete the setting.



Fig.1

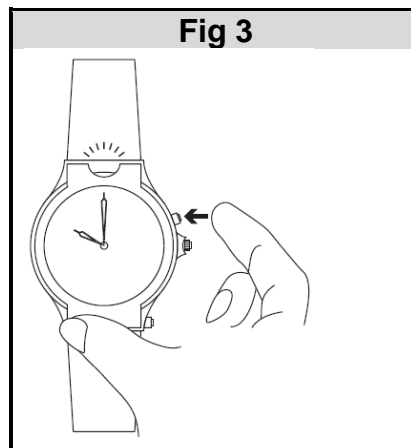
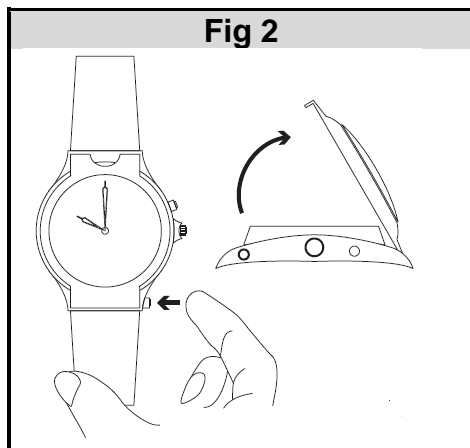
Position 2 : Setting of the time

- Pull the crown to position 2 and then turn it in one direction or the order to set the time.
- Push the crown back into the position 0 to confirm and finish the setting.



To enable the change of the date the next day, the date must be set between 2am and 10pm.

To open the magnifier (Fig.2) and turn on the LED light (Fig.3), proceed as below :



Hinweis: Minuten- und Stundenzeiger, in de wijzerplaat, leuchten in der Dunkelheit.

ATTENTION

- To ensure a waterproof seal, always make sure that the crown has been pushed back into the normal operation position (position 0).
- DO not use the crown or any other buttons underwater or when the watch is wet.
- To maintain the aesthetic appearance of your watch, avoid contact with perfumes, nail polish, varnish, cosmetics, cleaning products, adhesives, and paint, as they can cause discoloration, deterioration and damage.
- To prevent any risk from perspiration, dust and humidity, regularly wipe your watch with a soft, dry cloth.

- To ensure the longevity of your watch, please observe the following instructions: Do not attempt to open the watch casing. The battery must be replaced by a qualified person.
- Your watch is shock-resistant. However, to avoid damage, make sure you do not drop or hit it against hard surfaces. Pour garantir la longévité de votre montre, veuillez respecter les consignes suivantes : Ne pas tenter d'ouvrir le boîtier de la montre. La pile doit être remplacée par une personne qualifiée.



WARNING: You should not dispose of this device with your household waste. A selective collection system for this type of product is implemented by your local authorities. Please contact your local authorities to find out how and where collection takes place. These restrictions apply because electrical and electronic devices contain dangerous substances that have harmful effects on the environment or on human health and must be recycled.

This symbol indicates that electrical and electronic devices are collected selectively. The symbol shows a waste container crossed out with an X symbol.

Imported by EML – Trading name Prodis - 1 rue de Rome F-93110 Rosny-sous-Bois/ Made in PRC
Marketed by EUROTOPS VERSAND GMBH D-40764 LANGENFELD



AVANT UTILISATION :

Pour mettre votre montre en marche, retirez la languette en plastique qui se trouve entre la montre et le remontoir. Ensuite, réglez l'heure et repoussez le remontoir.

CARACTÉRISTIQUES

- Mouvement analogique : 1 pile bouton type SR626SW, 1,55V⁻⁻⁻, fournie
- Fonction LED : 1 pile bouton type CR2032, 3V⁻⁻⁻, fournie
- Bracelet : Dessus en cuir de vachette et dessous en synthétique (polyuréthane)

RÉGLAGE DE L'HEURE ET DE LA DATE

Position 0 : Position de fonctionnement normal

Position 1 : Réglage de la date

- Tirez délicatement la couronne en position 1 et tournez-la dans un sens ou dans l'autre pour régler la date.
- Poussez la couronne en position 0 pour confirmer et terminer le réglage.



Fig.1

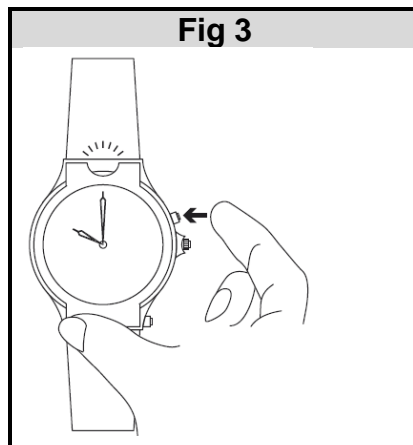
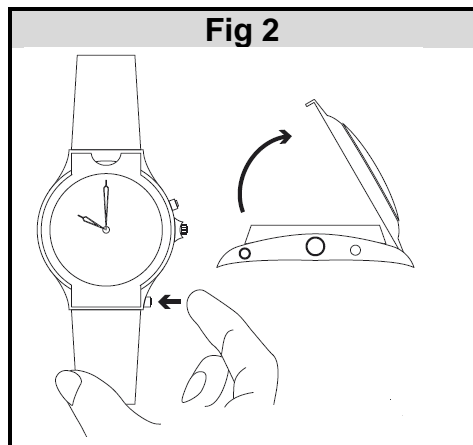
Position 2 : Réglage de l'heure

- Tirez délicatement la couronne en position 2 et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Poussez la couronne en position 0 pour confirmer et terminer le réglage.



Afin de permettre le changement de la date le lendemain, la date doit être réglée entre **2 heures du matin et 10 heures du soir**.

Pour pouvoir ouvrir la loupe (Fig.2) et allumer la LED (Fig.3), procéder comme ci-dessous :



Aiguilles visibles dans l'obscurité grâce au phosphorescent, qui reste lumineux la nuit et dont les pigments se rechargent à la lumière du jour.

ATTENTION

- Assurez-vous toujours que la couronne a bien été repoussée en position de fonctionnement normal pour garantir l'étanchéité.
- NE PAS UTILISER la couronne ou d'autres boutons sous l'eau ou lorsque la montre est mouillée.
- Pour conserver l'aspect esthétique de votre montre, évitez les contacts avec les parfums, les laques, les cosmétiques, les produits d'entretien, les adhésifs et la peinture qui peuvent être à l'origine de décoloration, de détérioration et dommages.

- Pour prévenir tout risque lié à la transpiration, à la poussière et à l'humidité, essuyez régulièrement votre montre avec un chiffon doux et sec.
- Pour garantir la longévité de votre montre, veuillez respecter les consignes suivantes : Ne pas tenter d'ouvrir le boîtier de la montre. La pile doit être remplacée par une personne qualifiée.
- Veuillez à ne pas la laisser tomber ou heurter des surfaces dures pour ne pas l'endommager.



ATTENTION : Vous ne devez pas vous débarrasser de cet appareil avec vos déchets ménagers. Un système de collecte sélective pour ce type de produit est mis en place par les communes, vous devez vous renseigner auprès de votre mairie afin d'en connaître les emplacements. En effet, les produits électriques et électroniques contiennent des substances dangereuses qui ont des effets néfastes sur l'environnement ou la santé humaine et doivent être recyclés.

Ce symbole indique que les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte sélective, il représente une poubelle sur roues barrée d'une croix.

Importé par EML-enseigne ProdisS, 1 rue de Rome 93110 Rosny-sous-Bois/ Fabriqué en RPC

Commercialisé par EUROtops Versand GmbH, Elisabeth-Selbert-Str.3, D-40764 LANGENFELD, Allemagne



VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK: Om de klok te starten, moet je de plastic pal verwijderen en dan de kroon tegen het klokje duwen.

FEATURES :

- Analoge beweging: 1 X SR626SW, 1,55V⁻⁻⁻, inbegrepen
- LED- functie: 1 X CR2032, 3V⁻⁻⁻, inbegrepen

SETTING THE TIME AND DATE

Stand 0 : De normale werkingsstand.

Stand 1 : Instellen van de datum

- Trek de kroon voorzichtig naar stand 1 en draai deze tegen de richting van de wijzers van de klok kant om de datum in te stellen.
- Druk de kroon naar stand 0 om te bevestigen en de instelling te voltooien.

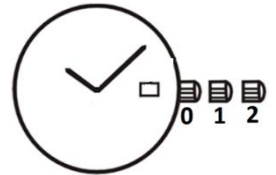


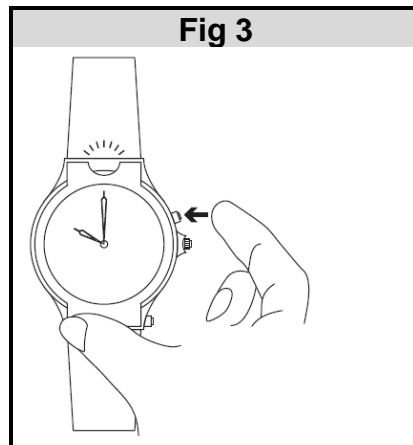
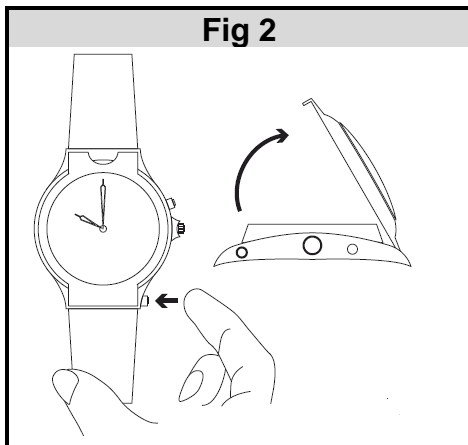
Fig.1

Position 2 : Instellen van de tijd

- Trek het kroonknopje uit tot stand 2 en draai het in de ene of de andere om het uur aan te passen.
- Duw het kroonknopje terug in stand 0 om de instellingen te bevestigen en de instelprocedure te beëindigen.

! Om de verandering van de datum van de volgende dag mogelijk te maken, moet de datum worden ingesteld tussen 2 uur s'nachts en 10 uur s'avonds.

Om de magndier te openen (Fig.2) en zet het LED-licht aan (Fig.3), ga verder zoals hieronder:



The seconds, minute and hour hands inside the dial are all fluorescent in the dark.

ATTENTION

- Wees er zeker van dat de kroon goed is teruggeduwd in de normale stand om de waterdichtheid te garanderen.
- GEBRUIK de kroon of andere knoppen NIET onder water of wanneer het horloge nat is.
- Om het esthetische aspect van uw horloge te behouden, vermijd contact met parfums, lakken, cosmetische producten, onderhoudsproducten, lijmproducten en verf want zij kunnen een verkleuring, een beschadiging of andere schade veroorzaken.
- Om elk risico te voorkomen dat verband houdt met transpiratie, stof en vochtigheid, droog uw horloge regelmatig met een zachte en droge doek.

- Om de levensduur van uw horloge te garanderen, neem dan graag de volgende voorschriften in acht: probeer niet de kast van het horloge te openen. De batterij moet door een gekwalificeerd persoon vervangen worden.
- Het horloge is schokbestendig, let er desondanks op om hem niet te laten vallen of te stoten tegen harde oppervlaktes zodat hij niet wordt beschadigd.



LET OP: U mag dit apparaat niet wegdoen met uw huishoudafval.

Uw gemeente heeft een speciaal inzamelsysteem opgezet voor dit soort producten.

Vraag op uw gemeentehuis waar zich de speciaal hiervoor bestemde containers bevinden.

Elektrische en elektronische producten bevatten namelijk bestanddelen en stoffen die gevaarlijk kunnen zijn voor het milieu of voor de volksgezondheid en moeten worden gerecycleerd.

Dit pictogram geeft aan dat de elektrische en elektronische apparatuur speciaal moeten worden ingezameld. Het pictogram bestaat uit een doorgekruiste container op wielen.

Geïmporteerd door EML – Prodis Merk, 1 rue de Rome, 93110 Rosny-sous-Bois, Frankrijk/ Gemaakt in de VRC

Op de markt gebracht door EUROtops Versand GmbH, Elisabeth-Selbert-Str.3, D-40764 LANGENFELD, Duitsland

